

## R6 poporoste o další úsek

### DALŠÍ ETAPA VÝSTAVBY RYCHLOSTNÍ SILNICE SI VYŽÁDÁ TĚMĚŘ DVĚ A PŮL MILIARDY

Další stavební etapa dlouho očekávané rychlostní komunikace R6 začala první říjnové pondělí. Úsek mezi Kamenným Dvorem u Kynšperku nad Ohří a Tisovou u Sokolova bude 7,5 kilometru dlouhý. Celkem si jeho vybudování vyžádá na 2,4 miliardy korun, z toho bude ještě v letošním roce vynaloženo zhruba 90 milionů korun.

Tato částka bude použita na odlesnění v místech budoucí silnice, zemní práce a založení mostních objektů. „Součástí této etapy se totiž stane osm mostů o celkové délce 2 kilometry a jedna mimoúrovňová křižovatka. Čeká nás ale také osazení protihlukových stěn a výsadba nově zeleně,“ vypočítává hejtmán Josef Pavel. Podle něj by měl být celý úsek dokončen za tři roky, na podzim roku 2009.

#### Zmizí úsek častých nehod

Ridiči se zatím v okolí stavby nesetkají s vážnějšími dopravními omezeními, neboť stavbařů pracují na stavěcí mimo stávající komunikace. Dopravní změny přijdou až v poslední fázi stavby v roce 2009, kdy bude doprava přesměrována na nově postavenou silnici. Ta odvede dopravu i z úseku častých nehod mezi Kynšperkem nad Ohří a Arnoltovem.

#### Průtah městem dokončí v roce 2008

„Brzké změny naopak čekají řidiče projíždějící po silnici I/6 Karlovými Vary. Stavbaři pracují na pětikilometrové západní části průtahu, která by měla odvést dopravu z úseku mezi Zimním stadionem a Jenišovem a napojit se na již existující východní část průtahu, která vede od Zimního sta-

dionu po levém břehu Ohře k mimoúrovňové křižovatce na Pražský most. Celá stavba průtahu, jejíž náklady činí 3,9 miliardy korun, bude dokončena až v srpnu 2008,“ doplňuje hejtmán Pavel.

#### Listopad uleví přetíženému městu

Již letos v listopadu však bude zprovozněna jedna její polovina, tedy pro každý směr jízdy jeden jízdní pruh. To by mělo znatelně ulevit dopravně přetíženému městu, především frekventovaným ulicím Chebská a Sokolovská a křižovatce U Koničky. Tranzitní a především dálková nákladní doprava, která doposud projížděla městem, bude svedena na částečně otevřený průtah.

#### Trocha historie

V současné době slouží řidičům v Karlovarském kraji již dva úseky rychlostní silnice: sedmikilometrový obchvat Chebu byl dokončen v roce 2000 a pětikilometrový úsek Cheb–Kamenný Dvůr navázal v roce 2003. Západní část průtahu městem Karlovy Vary se staví již od září 2004. Jeho součástí bude také nový most spojující městské části Tuhnice a Rybáře, respektive Západní ulici s novým průtahem. Na nově započatou etapu Kamenný Dvůr–Tisová naváže ze strany od Karlových Várů



Stavbu další etapy silnice R6 v úseku Kamenný Dvůr–Tisová slavnostně zahájili (v popředí zleva) 1. náměstek ministra dopravy Ondřej Jašek a hejtmán Josef Pavel. Foto archiv

další úsek Jenišov–Nové Sedlo. Do konce roku 2010 by měla čtyřpruhová rychlostní komuni-

kace R6 procházet již celým regionem.

MARKÉTA LADMANOVÁ

osvětlení hudba na západě  
**RADIO egrensis**  
92.543.2483.100.107.9  
MEDIÁLNÍ PARTNER  
KARLOVARSKÉHO KRAJE

#### AUTO-MOTO

Mimořádná tématická strana pro motoristy.

- Autosalony
- Autobazary
- GARÁŽOVÁ VRATA

SIRANA 4

#### SOCIÁLNÍ PÉČE

30 DNÍ PRO NEZISKOVÝ SEKTOR

Vyjádřit svou podporu nelehké práci dobrovolníků může každý občan či firma v rámci tradiční akce nazvané 30 dní pro neziskový sektor.

SIRANA 3

#### OSOBNOST KRAJE

Karlovarský kraj vyhlásuje 2. ročník ankety Osobnost Kraje za rok 2006 v kategoriích Firma a Neziskové organizace a udělení zvláštní ceny za mimořádný přínos kraji.

SIRANA 8

#### Sloupek hejtmána



**Vážení čtenáři,**  
vítáme nad stránkami letošního desátého čísla měsíčníku vašeho kraje.

V tomto čísle se bude hodně hovořit o dopravě. Není divu, po dlouhých letech příprav se konečně stává na silnici R6. V minulých dnech zahájila stavba další části čtyřpruhu směrem od Kynšperku. V listopadu se připravuje zprovoznění průtahu Karlovými Vary, které konečně vyřeší neustále narůstající dopravní zátěž v západní části města.

Dalším horlým tématem jsou blížící se komunální volby. Je to čas, ve kterém my všichni jako občané svých měst a obcí rozhodujeme o tom, komu dáme svou důvěru. Tím dáváme najevo, jak chceme aby naše města a obec vypadaly, co chceme, aby se v našem okolí rozvíjelo, a mimo jiné také volíme, jak chceme, aby se naše obec nebo město chovaly i k nám, občanům.

Přeji vám proto při nadcházejících volbách šťastnou ruku. Zvolte ty, u kterých máte nějakou záruku, že vaši důvěru nezklamou. Zvolte ty, kteří budou dobře zastupovat vaše a vaše potřeby a zájmy.

Těším se na shledanou s vámi za měsíc nad stránkami předposledního letošního vydání měsíčníku vašeho kraje.

JUDr. JOSEF PAVEL  
HEJTMÁN KARLOVARSKÉHO KRAJE

## Josef Pavel ocenil žáky a studenty

Na tři desítky žáků a studentů, kteří v loňském školním roce úspěšně reprezentovali region v různých oborech, získaly i letos ocenění Karlovarského kraje. Pamětní list podepsaný hejtmánem Josefem Pavlem, publikací Karlovarský kraj, porcelánové sovičky a poháry převzali studenti a zástupci škol, kteří se umístili na předních pozicích v uměleckých, předmětových či sportovních soutěžích. Slavnostní akce se konala 4. října v historických prostorách hradu Loket.

S bohatým kulturním programem vystoupili žáci základních uměleckých škol z celého regionu. Slavnostní raut pro všechny přítomné připravili studenti Středního odborného učiliště Kynšperk. „Jsem si vědomi toho, že v našem kraji žije mnoho mladých lidí, jejichž činnost se neomezuje pouze na plnění školní docházky, dělají něco navíc, vzdělávají se, trénují, zdokonalují se a ve svých oborech jsou velmi úspěšní nejen v rámci republiky, ale i v Evropě a ve světě,“ říká radní kraje pro oblast školství Kamil Rezníček. „Vážíme si jich i učitelů, kteří studenty v jejich aktivitách

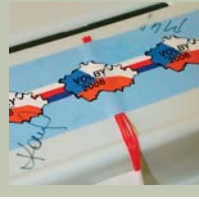


Akce se konala v Rytířském sálu hradu Loket. Foto archiv

podporují. Neúspěšnější studenti i jejich pedagogy chceme zviditelnovat a zároveň motivovat k další činnosti,“ dodává radní Kamil Rezníček. V rámci setkání si studenti a pedagogové vyměňovali zkušenosti. Na programu byla i předhádka hradu Loket. „Také v příštích letech bychom chtěli v této tradici pokračovat a uspořádat slavnostní předávání cen opět v historických prostorách některé z významných kulturních památek kraje,“ uzavřel celou akci Kamil Rezníček. (HAD)

#### Volby 2006

Ve dnech 20. a 21. října 2006 se budou konat volby do zastupitelstev obcí společně s volbami do Senátu Parlamentu České republiky. V případě, že nebude v I. kole voleb do Senátu Parlamentu České republiky zvolen žádný kandidát, bude se ve dnech 27. a 28. října 2006 konat jejich II. kolo.



## Hejtmáni odsoudili parlament

### RADĚ ASOCIACE KRAJŮ VADÍ NESCHOPNOST POSLANCŮ DOHODNOUT SE NA VLÁDĚ

Za škodlivou pro zemi a dlouhodobě neudržitelnou považuje Rada Asociace krajů České republiky neschopnost parlamentu dohodnout se na vládě s jasným mandátem.

„Česká republika vládu potřebuje. Pokud tedy není možné sestavit vládu politickou, obrátíme se na prezidenta ČR a vyzýváme demokratické politické strany v Parlamentu ČR, aby umožnily vznik vlády úřednické, která dovede naši republiku v co nejbližším čase k předčasným volbám,“ uvádí se v prohlášení Rady Asociace krajů České republiky, která se 6. října sešla v Karlových Varech. Stejným bodem programu bylo jednání s ministryni země-

dělství Milenou Vicenovou na téma komplexního rozvoje venkova a vodního a lesního hospodářství. Z jednání vyplynula potřeba uskutečnění další schůzky hejtmánů s ministryní. Na této schůzce, která by se měla uskutečnit do jednoho měsíce, budou přítomni diskutovat o velmi důležitém bodu – ochraně před povodněmi.

Hejtmáni jednoznačně přivítali návrh ministryně Vicenové na to, aby došlo k posílení vlivu krajů při správě vodního hospo-



daření formou členství hejtmánů v dozorčích radách jednotlivých povodí.

Hejtmán Libereckého kraje Petr Škokan upozornil na to, že v programu Ministerstva zemědělství ČR není jasné uvedeno, z jakých zdrojů kraje a obce budou protipovodňová opatření spolufinancovat. Rada AKCR přijala v tomto smyslu stanovisko, které bude v nejbližší

době odesláno na Ministerstvo zemědělství ČR. S ministryní Vicenovou hejtmáni diskutovali také o nastavení pravidel zajišťujících cestu k tomu, aby evropské peníze byly efektivně využity pro další rozvoj venkova.

Hejtmáni dostali také nabídku k užší spolupráci a k místní kontrole hospodaření v lesích z pozice krajů.

„Máme v úmyslu zadat expertní posudek na to, jak z organizačního hlediska zlepšit vazbu mezi Lesy ČR, s. p. a kraji,“ říká předseda Rady AKCR a hejtmán Moravskoslezského kraje Evžen Tošenovský.

DAVID HRDINA





# AUTO-MOTO V KARLOVARSKÉM KRAJI

Autobazar  
**carSTIP** jistota vašeho nákupu

- solidní jednání • garance původu
- servisní knížky • prověřené vozy spol. Cardetect
- splátkový prodej • výkup • protiúčet • komise



**S TÍMTO INZERÁTEM SLEVA AŽ 5000 Kč**

Sadová 1289/19, 350 02 CHEB  
Tel./Fax: 354 430 300, mobil: 774 41 88 81  
e-mail: carstip@seznam.cz, www.carstip.cz



**vrata a brány přímo od výrobce**

## KALIBRA

**Výrazné množstevní slevy!  
Možnost splátkového prodeje**

Spojení s motorovým pohonem na dálkové ovládní = maximální komfort.

**NAVŠTIVTE NAŠ VÝROBNÍ AREÁL**  
Jsme tu pro vás vtejte:

Radek Šatléž: 775 200 003  
Petr Fiála: 775 200 004  
Michal Jilek: 608 200 525

**www.kalibra.cz**  
Hroznětínská 183, KARLOVY VARY-OTOVICE, Tel. 353 505 515

SKODA AUTO



**ŠKODA FABIA ZA 1 Kč  
A MĚSÍČNĚ 3 500 Kč  
S LEASINGEM OD SKOFINU**

Nabízíme Vám vůz Skoda Fabia včetně ABS, airbagu řidiče, posilovače řízení a mnoha dalšího za 1 Kč a měsíční splátku 3 500 Kč, s leasingem od SkoFINu. V případě pojištění u České pojišťovny získáte navíc ještě sadu zimních pneumatik zdarma. Nebo přenosnou navigaci, pokud vůz pojišťujete u Allianz. A to není zdaleka všechno. Navštivte nás proto co nejdříve, těšíme se na Vás.

RPSN od 4,15 %, doba leasingu 60 měsíců, cena vozu 265 900 Kč, zůstatková hodnota 35 %. Akce platí do 31. 10. 2006.

**ŠkofIN** ČESKÁ POJIŠŤOVNA

Komb. spotřeba a emise CO<sub>2</sub> modulu Fabia: 4,6-7,7 l/100 km, 124-185 g/km

**Škoda Fabia  
DĚLÍTE SE S NÁMI O VŠECHNO  
TEĎ JE ČAS VÁM TO VRÁTIT**

**X3**

Dynamika bez hranic.



DyCom Group



Jenišov 187  
Karlový Vary  
tel. 353 433 744  
**www.bmw-dycom.cz**

**Nové BMW X3 s inteligentním pohonem 4 x 4 x Drive.**  
Pro nejkrásnější jízdu životem.

BMW DyCom Group Vám rád zprostředkuje opravdu inspirativní zkušební jízdu v novém BMW X3. Troufnete si?

Informujte se ihned u zde uvedených autorizovaných prodejců vozů Škoda:



- Chodov 357 35**  
AUTO SAEI s.r.o.  
Karlovarská 140  
Tel.: 352 666 987  
Fax: 352 665 795  
e-mail: prodej.chodov@sael.cz  
www.sael.cz
- Sokolov 356 05**  
Manfred Schöner – AUTOSERVIS  
Křížkova 1624  
Tel.: 352 621 059  
Fax: 352 350 920  
e-mail: skoda@autoschoner.cz  
www.autoschoner.cz
- Cheb 350 02**  
AUTO SAEI s.r.o.  
Truhlářská 14  
Tel.: 354 431 551-2  
Fax: 354 438 830  
e-mail: prodej.cheb@sael.cz  
www.sael.cz
- Cheb 350 02**  
Manfred Schöner – AUTOSERVIS  
Ke Hřbitovu 1  
Tel.: 354 547 830  
Fax: 354 547 833  
e-mail: skoda.cheb@autoschoner.cz  
www.autoschoner.cz
- Karlovy Vary – Bohatice 360 04**  
CARS BAD, s.r.o.  
Jáchymovská 53  
Tel.: 355 329 831-32  
Fax: 355 329 810  
e-mail: autosalon.skoda@carsbad.cz  
www.carsbad.cz
- Karlovy Vary – Tašovice 360 01**  
Manfred Schöner – AUTOSERVIS  
Česká 225  
Tel.: 353 361 710  
Fax: 353 361 719  
e-mail: autoschoner.kv@volny.cz  
www.autoschoner.cz
- Mariánské Lázně 353 01**  
Václav Červený – prodej – servis  
Hlavní 384  
Tel./fax: 354 625 422  
e-mail: info@autocervený.cz  
www.autocervený.cz

**Firma CARS BAD se představuje**

## CARS BAD - jízda pro celou rodinu

**S**poločnost CARS BAD – autorizovaný prodejce vozů ŠKODA a SEAT, oslavila 11 let působení v Karlových Varech na Jáchymovské ulici.

Moderní autosalony ŠKODA a SEAT nenabízejí jen prodej a servis nových vozů ŠKODA a SEAT, ale široké spektrum služeb pro zákazníky.

Například:

- ✓ **auto plus** – prodej prověřených ojetých vozů
- ✓ **roční auta** – široká nabídka čítající 500 až 600 zánovních vozidel
- ✓ **zkušební jízda** – možnost jízdy jakýmkoliv vozidlem z naší nabídky
- ✓ **zákaznická karta CARS BAD family** – majitelé těchto karet se automaticky stávají zákazníky, kteří si u nás zakoupí nové nebo ojeté vozidlo. S kartou vám poskytneme různé slevy a výhody.
- ✓ **servis mobil** – 24 hodin denně vám pomůžeme, když to nejvíc potřebujete
- ✓ **odtovarová služba** – k dispozici 24 hodin denně
- ✓ **náhradní vůz** – pokud potřebujete zapůjčit vůz, rádi vám ho na požádání poskytneme.

Samozřejmostí je servis na vysoké profesionální úrovni, jehož součástí je také měření emisí, pneuservis, seřízení geometrie, měření tlumičů a brzd a další servisní služby. Přijďte se sami přesvědčit, rádi vás uvítáme!

Společnost za velice vysokou kvalitou poskytovaných služeb získala certifikát evropské jakosti ISO 9001:2000, který vlastní od roku 2001 a každý další rok jej opět obhajuje.

Společnost za velice vysokou kvalitu poskytovaných služeb získala certifikát evropské jakosti ISO 9001:2000, který vlastní od roku 2001 a každý další rok jej opět obhajuje.

MARTIN KULE, VEDOUČÍ PRODEJNĚ HNĚU CARS BAD S.R.O.

## Nový SEAT IBIZA 1.2i 12V 70k za 229 900,- Kč \*

Pro více informací volejte CARS BAD Tel.: 355 329 833, 355 329 860



**VÝBAVA V CENĚ VOZU:**

- ABS, airbag řidiče a spolujezdce
- 15" kola
- světlomety s dvojitou optikou
- autorádio CD + MP3
- elektrohydraulický posilovač řízení
- výškově a podélně nastavitelná sedadla řidiče
- sportovní volant
- elektronický immobilizér
- ukazatel venkovní teploty
- nárazníky v barvě vozu
- boční ochranné lišty, zadní spoiler

**akontace: 12 500,- Kč**  
**splátka: 4 732,- Kč**  
**zůstatková hodnota: 1 190,- Kč**



CO<sub>2</sub> emise: 142-144 g/km  
Spotřeba: 7,6/5,1/5,9 l/100km

Akce platí pro vozy objednané do 31. 10. 2006 | Cena je platná při financování od CAC leasing, při platbě v hotovosti platí cena 249 900,- Kč.

# OPRAVY STŘECH, KOMÍNŮ A ZATÉKÁNÍ PŘED ZIMOU !!!

**Pracujeme ve výškách až do 30m.**

**Většina plošiny projedou i malými vrátky.**

**K práci používáme naše spec. pracovní plošiny**

**Stroje mají i bateriový pohon a nezatěžují okolí hlukem a splodinami.**

**Plošiny zvládají i menší schody.**

**Stroje se snadno pohybují i ve stísněném terénu okolo domů.**



**VOLEJTE: 608 939 388, [www.naterystrech.cz](http://www.naterystrech.cz)**

**NÁVŠTĚVA TECHNIKA, KTERÝ VÁM PROVEDE ROZPOČET, JE ZDARMA**



# www.ceskydomov.cz

**DIGI COMPACT TV**

**PŘÍJEM TV SIGNÁLU V DIGITÁLNÍ KVALITĚ NYNÍ I PRO VÁS!**

závěšiči cena **1220,-**

**Příjem: ČT1, ČT2, Nova, Prima, všechny pozemní vysílače včetně připravovaného digitálního vysílání.**  
Technické parametry: sok 20-30 dB, rozsah kmitočtu 40-850 MHz, úhel příjmu 360°

**Výhody:** vodotěsný plastový obal zaručuje dlouhodobou životnost, nahradí celý státníový systém s několika anténami, velké zesílení a příjem ze všech směrů, jednoduchá a časově nenáročná montáž. Možnost připojení až 4 televizí.  
Záruka 24 měsíců. Poštovné a balné 80,- Kč.

**OBJEDNÁVKY A INFORMACE PO-NE 8.00-20.00:**  
**774 47 44 47** Digicomcompact, Bašava CP-4 742 35 Odry

**Stavební výplně a.s.**

www.stavebnivyplne.cz • obchod@stavebnivyplne.cz  
Bohatnická 6, 362 63 DALOVICE, tel.: 353 234 516-8

- **PLASTOVÁ A DŘEVĚNÁ OKNA**
- **VRATA • ZATEPLENÍ FASÁD**

K. Vary mob. 608 605 013    Ostrov mob. 608 605 025    Praha mob. 608 605 076  
Sokolov mob. 777 605 024    Cheb mob. 777 605 024    Děčín mob. 608 445 819

**KUCHYNĚ**

**-20% -20%**

- Mají někde levnější kuchyně ve stejné kvalitě? Pokud přinesete kalkulaci, dostanete u nás stejnou sestavu ještě o 5 % levněji
- Grafické návrhy a cenové kalkulace na počkání a zdarma
- Nejkratší dodací lhůty – od jednoho týdne
- Prodej na splátky i bez navýšení

**KARLOVY VARY** – Horova 12, tel.: 353 585 019, 777 914 481  
**SOKOLOV** – Nádražní 544, tel.: 352 605 180, 777 914 494  
**CHEB** – Tř. Svobody 19, tel.: 354 437 078, 777 914 740  
**PLZEŇ** – Mlýnská tř. 4, tel.: 377 456 722, 777 914 484  
**ROKYCANY** – Pražská 136, tel.: 371 580 694, 777 914 732  
**DOMAŽLICE** – Počkebradova 87, tel.: 379 720 025, 777 914 480  
**KLATOVY** – Pražská 26, tel.: 376 310 070, 777 914 731

**NOVÁ SLUŽBA:** mobilní prodejci Zavolejte a přijedeme až k Vám domů

Karlovarský kraj 777 914 735  
Plzeňský kraj 777 914 734

[www.kuchyne-plzen.cz](http://www.kuchyne-plzen.cz)



**KARLOVARSKÝ KRAJ**

Inzertní oddělení    Tel./fax: 353 549 133  
Roman Zápolský    mobil: 777 193 779  
e-mail: vary@consultants.cz

**příští vydání 20. 11. uzávěrka inzerce 9. 11. 2006**  
INZERCI U NÁS OSLOVTE 132 000 DOMÁCNOSTÍ V KARLOVARSKÉM KRAJI!!!

**MILOSLAV JANDA MONTY SERVIS**

**PLASTOVÁ OKNA NEJLEVNĚJŠÍ**

**ZIMNÍ ZAHRADY, DVEŘE**

Sokolov, Městská tržnice, 1. patro

- ✓ Přijedeme, poradíme, zaměříme
- ✓ Rychle, odborně, kvalitně
- ✓ Záruka 5 let
- ✓ Zednické začištění
- ✓ ZDARMA - doprava, likvidace
- ✓ Poskytujeme - množstevní slevy - zajištění úvěru - možnost splátek

tel., fax : 352 622 573  
mobil : 605 239 647  
605 216 613  
e-mail : monty.servis@volny.cz

**Pondělí - Pátek 8.00 - 12.00 13.00 - 17.00**

**ANGLIČTINA www.UčimeSeJazyky.cz NĚMČINA**

**bez biflování, sloviček, gramatiky a dojíždění**

Jazykové kurzy, které si kupují předovším Ti, kteří nemají čas. Stále více zákazníků si kupuje na základě vlastní zkušenosti další produkt. Radost z toho, že se na dovolené dokážou sami domluvit, je vede k tomu, že jej doporučují svým přátelům a známým. Tím, že kurz používá celá rodina, je velmi výhodný. Při zasílání poskytujeme 30 denní garanci vrácení peněz. Nyní i na splátky bez navýšení! Objednávky a informace na 800 400 239

**Vyzkoušejte si naši konkurenci a pak se rozhodněte!**

# Studenti získají kvalitnější informace

K vytvoření konkrétní a systémové politiky zaměstnanosti, vedoucí ke zvýšení úrovně přípravy pracovníků na výkon práce v průmyslu, by měl přispět nový projekt Sdružení automobilového průmyslu a Karlovarského kraje.

Do této spolupráce by se měly zapojit firmy, školy a úřady práce. Profitovat z ní by měli především studenti, kteří by od soustavně vzdělávaných pedagogů měli získat co nejkvalitnější informace.

## UMOŽNÍ CELOŽIVOTNÍ VZDĚLÁVÁNÍ

„Základem je vznik systému celoživotního učení pedagogů vybraných středních a vyšších odborných škol Karlovarského kraje s podporou významných regionálních zaměstnavatelů z oblasti průmyslu, zejména sektoru výroby automobilové techniky. Systém je založen na realizaci projektu IQ Auto v podmínkách Karlovarského kraje s využitím jeho dosavadních zkušeností, partnerské základny, organizačních, personálních i formálních předpokladů, včetně projektu schváleného ministerstvem školství s názvem Zkvalitňování vzdělávání ve školách a školských zařízeních,“ vysvětluje hejtmán Josef Pavel.

## INFORMOVANOST ZAJISTÍ SEMINÁŘE

Konkrétně by se v následujícím dvouletém období mělo do vzdělávacího systému zapojit 7–9 státních i soukromých středních a vyšších odborných škol z Kralovského kraje a celkem na čtyři desítky jejich pedagogů. „Vybrané školy budou mít také možnost exkurzí a odborných seminářů,“ doplňuje radní Kamil Rezníček.

## ZAPÓJÍ SE I ZAMĚSTNAVATELÉ

Dvě členské firmy ze sektoru automobilového průmyslu navrhnu 4 témata vzdělávacích programů pro akreditaci systému dalšího vzdělávání pedagogů odborných předmětů a odborného výcviku. Tím se vytvoří základna partnerského systému dalšího vzdělávání pedagogických pracovníků, který bude trvale doplňován i dalšími významnými zaměstnavateli Karlovarského kraje, inovován a početně zvyšován. Přednášky



Dohodu o spolupráci podepsal za Sdružení automobilového průmyslu jeho předseda Vratislav Kulhánek (vlevo), za Karlovarský kraj hejtmán Josef Pavel

a exkurze z prostředí firem a doprovodné texty k odborným tématům umožní pedagogům a managementům škol v souladu se školským zákonem tvořit nové školní programy s vyšší podporou

# Slavkovští se dočkají nového stanoviště záchranné služby

Nové výhledové stanoviště Územní zdravotní a záchranné služby by Karlovarského kraje bude v říjnu tohoto roku dokončeno v Horním Slavkově. Zkvalitní se tak obslužnost této části regionu, zkrátí se dojezdová doba sanitních vozů a posílí se mimo jiné i integrovaný záchranný systém kraje.

„Zastavěná plocha dosahuje téměř čtyři sta metrů čtverečních. Stavba zahrnuje dvojgaráž pro sanitní vozy, šatny, dezinfekční místnost, sklad odpadu, automobilový sklad, sklad kyslíku, obytnou část s pokojem pro lékaře, společenskou místnost s kuchyní, sklad zdravotnického materiálu, léků a parkoviště pro zaměstnance,“ vypočítává radní pro oblast zdravotnictví Jiří Mutinský.

K areálu patří také nově upravená zahrada o rozloze 560 metrů čtverečních. (AFI)

# Žáci si uvaří v Luně sami

Nové působiště pro praktickou část výuky získaly v Karlových Varech žáci v učebních oborech kuchař, číšník-servírka a společné stravování. Kraj totiž investoval téměř deset milionů korun do rekonstrukce objektu restaurace Luna.



Část rekonstruovaného pracoviště bude nově sloužit jako školní jídelna s kapacitou do 150 stravovaných. Veřejnosti bude nadále k dispozici restaurace s kapacitou 60 míst, dále pak salonek a letní terasa. Obsluha a výroba pokrmů v restauraci i produkce stravy pro školní jídelnu bude realizována v rámci praktického vyučování žáků školy,“ vysvětluje hejtmán Josef Pavel. (HAD)

# Nemocnice budou dál fungovat!

Zabránit uvrhnutí zdravotnických zařízení v Karlovarském kraji i celé republice do protišťavního prostředí se nakonec podařilo Ústavnímu soudu. Ten na konci září rozhodl o zrušení některých částí zákona o veřejných neziskových ústavních zdravotnických zařízeních a o změně některých souvisejících zákonů.



„Povinnost změnit právní formu nemocnic uvedených v seznamu, který byl přílohou zákona, v termínu do 28. listopadu, Ústavní soud zrušil stejně jako samotný seznam, sestavený bývalým ministrem zdravotnictví Davidem Rathem,“ vysvětluje radní pro oblast zdravotnictví Jiří Mutinský. Krajské nemocnice tak dál zůstanou ve správě kraje, kterému se je za uplynulé roky podařilo značně vylepšit z hlediska hospodaření i vybavení, a budou poskytovat i nadále kvalitní péči.

„Rozsah péče mělo určovat ministerstvo, přičemž souhlas zřizovatele, například kraje, nebyl nutný. Náklady, které by se nepodařilo vykrytý ze zdravotního pojištění nebo z rozpočtu státu, nesl na svých bedrech podle zákona zřizovatel, i kdyby vznikly chybým rozhodnutím direktivního řízení ministerstva, to by byl obrovský zásah do finanční samostatnosti územních správních celků,“ vypočítává některé nedostatky zrušeného zákona J. Mutinský. (AFI)

## Ředitel krajského úřadu informuje

# Starostové se připravovali na volby

Školení starostů především menších měst a obcí, které má pomoci k zajištění bezproblémového chodu voleb do zastupitelstev, připravil Krajský úřad Karlovarského kraje. Právě jemu zákon ukládá odpovědnost za organizační a technické zajištění přípravy, průběh a provedení voleb v kraji. Ty komunální se letos uskuteční ve dnech 20.–21. října 2006.

Specializované školení bylo zaměřeno především na postavení starostů jako volebního orgánu při zajišťování přípravy a průběhu voleb v obci, hlavní důraz byl kladen na dodržování zákonných lhůt jednotlivých kroků přípravy od podání kandidátních listin přes jejich registraci, tisk a distribuci hlasovacích listků, jmenování zapisovatele okrskové volební komise a obsazení okrskových volebních komisí delegovanými členy nebo členy jmenovanými starostou v případě, že nebyl naplněn nejnížší starostou stanovený počet členů okrskové volební komise.

## BAREVNÉ OBÁLKY POMOHOU

Další část školení se zaměřila na samotný průběh hlasování a sčítání hlasů. Protože ve volebním obvodu Sokolovska budou probíhat současně i doplňovací volby do 1/3 Senátu, byla část školení věnována i této problematice, zejména pak vlastním hlasování, pro které obdrží volič dvě

barevně odlišené úřední obálky. Pro volby do Senátu je obálka žlutá a pro volby do zastupitelstva obce šedá. Změna hlasovacích listků a úředních obálek má za následek neplatnost hlasu.

## SEZNAMY VOLIČŮ USPOŘÁDALI

Důležitým tématem školení bylo dále vysvětlení problematiky vedení státního seznamu voličů, dodatku státního seznamu voličů pro cizince oprávněné volit při komunálních volbách, a to z toho důvodu že kontrolní činností krajského úřadu jsou zjišťovány některé nedostatky při vedení těchto seznamů voličů. Z tohoto důvodu bylo starostům příslíbno, že krajský úřad vypracuje pro městské a obecní úřady metodiku, aby seznamy voličů byly jednotné a v souladu se zákonem.

## PROŠKOLÍ TAKÉ KOMISE

Vzhledem k tomu, že starostové obcí stanovi nejnížší počty

členů okrskových volebních komisí, svolávají jeji první zasedání, jmenují a odvolávají zapisovatele těchto komisí, byla dále část školení věnována tomuto volebnímu orgánu, protože bezprostředně zodpovídá za hlasování a zpracování výsledků voleb v okrsku. Byla jim poskytnuta i informace o přípravě školení okrskových volebních komisí, která proběhnou ve dnech od 3. 10. do 12. 10. 2006, a rovněž obdrželi harmonogram těchto školení.

Při něm bude položen důraz hlavně na kontrolu oprávněnosti voličů volit v jejich volebním okrsku, aby nedošlo k situaci jako při volbách do Poslanecké sněmovny, kdy jeden volič volil ve dvou volebních okrscích.

Starostové byli dále informováni o předpisu upravujícím odměny pro

členy okrskových volebních komisí, jejich výši a způsobu vypláčení.

V souvislosti s provedením voleb do obecních zastupitelstev byla závěrečná část školení věnována problematické činnosti starostů po volbách, jejich kompetencím ode dne voleb do zastupitelstva obce do dne konání ustavujícího zasedání nově zvoleného zastupitelstva obce, dále organizační a průběhu ustavujícího zasedání zastupitelstva s tím, že krajský úřad vypracuje pro konání ustavujícího zasedání metodiku obsahující i návrhy příslušných usnesení.



Ing. Roman Rokusek, ředitel Krajského úřadu Karlovarského kraje



Veřejné knihovny Karlovarského kraje obsluhované v rámci regionálních funkcí

# Čtenářům nabídnou internet každá knihovna

Kvalitní internetové připojení nabídnou od konce příštího roku každá veřejná knihovna v regionu. Díky projektu Informační a komunikační technologie pro veřejnost Karlovarského kraje, který vypracovala Krajská knihovna, se dosud podařilo na internetizaci získat dotaci ze strukturálních fondů EU. Celkový rozpočet přitom dosáhá téměř deseti milionů korun.

Za to bylo skoro pět desítek knihoven v regionu vybaveno novou počítačovou technikou včetně softwaru. Následně byly připojeny k internetu nebo bylo stávající připojení zkvalitněno. Tím se podařilo podstatně zvýšit počet míst, která veřejnosti nabízejí přístup k internetu,“ vysvětluje náměstek hejtmána Jiří Behenský.

V regionu je občanům k dispozici 123 veřejných knihoven (32 knihoven včetně Krajské knihovny Karlovy Vary profesionálních a 91 knihoven s pracovním úvazek knihovníka kratším na šest

ské knihovny v Chebu a Sokolově, které pečují o knihovny ve svých regionech. Regionální funkce jsou financovány z rozpočtů příslušných krajů.

Knihovny v Karlových Varech, Chebu a Sokolově ostatním poskytují poradenské a konzultativní služby, zajišťují vzdělávání a proškolení knihovníků, zpracovávají statistiky činnosti knihoven, provádějí revize knihovnických fondů.

„Velkou péči věnují knihovnickým fondům neprofesionálních knihoven. Pro ně nakupují a zpracovávají knihy pořízené za finanční prostředky obcí a za dotací v rámci regionálních funkcí od Karlovarského kraje, a vytvářejí tak výměnné knihovnické fondy, které po knihovnách cirkulují, a čtenáři si tak mohou vybrat z mnohem většího množství publikací,“ uzavírá Jiří Behenský. (HAD)

# Kraj hledá investory do golfu

Na dvou veletrzích v německém Mnichově věnovaných golfu a investicím se na přelomu září a října představil Karlovarský kraj.

„Na veletrhu Golf Europe 2006 vystavoval ve společném rohovém stánku spolu s agenturou CzechTourism, která také nesla větší část nákladů. Kraj tu propagoval golfová hřiště v regionu, nabídky tour-operátorů v oblasti golfu a nabízel propagační letáky s dalšími nabídkami cestovního ruchu u nás,“ říká náměstek hejtmana pro oblast kultury, oblast památkové péče a oblast cestovního ruchu Jiří Behenský.

Na veletrhu FairWay 2006 se Karlovarský kraj prezentoval samostatně výstavním stánkem o velikosti 6 m<sup>2</sup>. Prezentoval tu nabídku investičních příležitostí v oblasti golfu, tedy nabídkové

listy prvních 20 lokalit. Celkové náklady kraje na obě expozice činily dohromady 120 tisíc korun.

„Účast Karlovarského kraje na těchto veletrzích je vůbec první. Akce byla iniciována zájmovým usnesením výboru zastupitelstva kraje pro regionální rozvoj. Tato aktivita je naplněním Strategie rozvoje golfu,“ doplňuje náměstek.

Spolu se začátkem veletrhu v Mnichově byli spuštěny internetové stránky [www.golf-devel.com](http://www.golf-devel.com), které budou určeny v první řadě investorům a developerům v oblasti golfu s nabídkami lokalit v Karlovarském kraji.



Lokalita golfového hřiště z ptáčích perspektivy.

Foto [www.golf-devel.com](http://www.golf-devel.com)

## Kontakty na Krajský úřad

Závodní 353/88,  
360 21 Karlovy Vary  
Úřední hodiny: Po, St. 8<sup>00</sup>–17<sup>00</sup>  
Út, Čt. 8<sup>00</sup>–15<sup>00</sup>; Pa. 8<sup>00</sup>–14<sup>00</sup>  
(po předchozí domluvě)  
E-podatelna:  
epodatelna@kr-karlovarsky.cz  
Telefon: 353 502 111  
tel.: 353 502 112 (ústředna)  
fax: 353 331 509 (podatelna)

**Felitel Krajského úřadu**  
Ing. Roman Rokúsek  
tel.: 353 502 120  
vera.stara@kr-karlovarsky.cz

**Zástupce Feditele Krajského úřadu, pověřen zastupováním vedoucího odboru správních agend a dozoru, Krajský živnostenský úřad**  
Mgr. Lubomír Novotný  
tel.: 353 502 125  
lubomir.novotny@kr-karlovarsky.cz

**vedoucí odboru kancelář hejtmana**  
Ing. Lydie Stráská  
pověř. zast. vedoucí odboru  
tel.: 353 502 141  
lydie.straska@kr-karlovarsky.cz

**vedoucí odboru kancelář Feditele úřadu**  
Miroslav Očenásek  
tel.: 353 502 126  
miroslav.ocenasek@kr-karlovarsky.cz

**vedoucí odboru krizového řízení**  
Ing. Bohuslav Vachuda  
tel.: 353 502 190  
bohuslav.vachuda@kr-karlovarsky.cz

**vedoucí odboru kontroly**  
Mgr. Jaromír Kruták  
tel.: 353 502 466  
jaromir.krutak@kr-karlovarsky.cz

**vedoucí ekonomického odboru**  
Ing. Dagmar Divišová  
tel.: 353 502 266  
dagmar.divisova@kr-karlovarsky.cz

**vedoucí majetkoprávního odboru**  
PhDr. Mgr. Vratislav Smoleja  
vedoucí odboru  
tel.: 353 502 270  
vratislav.smoleja@kr-karlovarsky.cz

**vedoucí odboru investic a grantových schémat**  
Ing. Radek Havlan  
tel.: 353 502 432  
radek.havlan@kr-karlovarsky.cz

**vedoucí odboru dopravy a silničního hospodářství**  
Ing. Milan Novák  
tel.: 353 502 461  
milan.novak@kr-karlovarsky.cz

**vedoucí odboru regionálního rozvoje**  
Ing. arch. Jaromír Musil  
tel.: 353 502 260  
jaromir.musil@kr-karlovarsky.cz

**vedoucí odboru životního prostředí a zemědělství**  
Ing. Eliška Vršecká  
tel.: 353 502 220  
eliska.vrsecka@kr-karlovarsky.cz

**vedoucí odboru školství, mládeže a tělovýchovy**  
Ing. Martina Klánová  
tel.: 353 502 443  
martina.klanova@kr-karlovarsky.cz

**vedoucí odboru kultury, památkové péče, lázeňství a cestovního ruchu**  
Jan Prudík  
tel.: 353 502 230  
jan.prudik@kr-karlovarsky.cz

**vedoucí odboru sociálních věcí**  
Ing. Stanislava Správková  
tel.: 353 502 246  
stanislava.spravkova@kr-karlovarsky.cz

**vedoucí odboru zdravotnictví**  
Ing. Josef Bernátek  
tel.: 353 502 420  
josef.bernatek@kr-karlovarsky.cz

**vedoucí odboru vnitřních záležitostí**  
Ing. Jan Snajdr  
tel.: 353 502 135  
jan.snajdr@kr-karlovarsky.cz

**vedoucí odboru informatiky**  
Ing. Ivan Kocmich  
tel.: 353 502 363  
ivan.kocmich@kr-karlovarsky.cz

**vedoucí oddělení interního auditu**  
Mgr. Martina Vránová  
tel.: 353 502 460  
martina.vranova@kr-karlovarsky.cz

## Obnova vesnice u vás a u nás



Foto archiv

Zajímavou stejnojmennou výstavu k 15. výročí Programu obnovy venkova připravil Spolek pro obnovu venkova Karlovarského kraje. Expozice je instalována v saském Riedelhofu, který je sám příkladem, jak může obnova a dobře spravovaná obec vypadat. Za zhlédnutí určitě stojí i sousední Raun. Projekt financovala Evropská unie v rámci iniciativy Společenství INTERREG IIIA. Podrobnosti jsou k dispozici v sídle Spolku pro obnovu venkova Karlovarského kraje na nám. Dr. M. Horákové 2, 360 01 Karlovy Vary, tel./fax.: 353 223 611, e-mail: SPOVKK@seznam.cz.

## ŽÁDEJTE O PŘÍSPĚVKY NA PROGRAMY PRO DĚTI

Podávat žádosti o příspěvky na pořádání regionálních a nadregionálních sportovních aktivit a volnočasových aktivit dětí a mládeže v roce 2007 mohou zájemci už nyní.

Žádosti je nutno doručit na předepsaných formulářích na adresu Krajského úřadu Karlovarského kraje, odbor školství, mládeže a tělovýchovy nejpozději do 10. listopadu 2006.

Žádosti došlé po tomto termínu nebudou do příspěvkového programu Karlovarského kraje zařazeny.

Formuláře a bližší informace lze získat na odboru školství, mládeže a tělovýchovy, tel.: 353 502 492, nebo na internetových stránkách [www.kr-karlovarsky.cz](http://www.kr-karlovarsky.cz) (dotace KK – oblast sportu a volného času dětí a mládeže).

## Na opravy kostelů chybí peníze

Kostely v regionu spravuje Plzeňská diecéze, která na jejich údržbu může uvolnit 30 milionů korun ročně. Vzhledem k zanedbanosti staveb jak na území Plzeňského, tak na území Karlovarského kraje, by ale byla potřeba dvojnásobná částka. I přesto je ale ohrožena téměř polovina ze 134 kostelů. Nadějí na zachrán mnohdy významných památek neřeší ani jejich převod do majetku obcí.

„Karlovarský kraj přispívá římskokatolické církvi od roku 2003 na opravy památek každoročně přes dva miliony korun. S obdobnou částkou počítá také v příštím roce. Tuto pomoc už výrazněji zvyšovat nemůžeme vzhledem k dalším potřebám regionu a omezenému rozpočtu,“ říká hejtman Josef Pavel.

„Celkem kraj vyplatil církvi za čtyři roky více než sedm milionů korun. Její požadavky přitom představovaly částku asi 22,3 milionu korun,“ dodává krajský zastupitel za KDU – ČSL Josef Malý.

Kraj se společně s církví snaží hledat přijatelná řešení, jak stavby zachránit před úplnou devastací.

Jednou z možností je převod na obec nebo prodej.

„Zatím se nám povedlo předat do správy obcí asi přes dvě desítky kostelů. Většinou s tím, že je můžeme dále využívat k bohoslužbám. Většina kostelů ve špatném stavu je ale právě v malých obcích. Těm ale na opravy chybí peníze,“ upozorňuje plzeňský biskup František Radkovský. Jako odstraňující případ zmínil biskup osud poutního kostela ve Skočích na Toužimsku. Vzácnou památku zloději zcela zdevastovali.

(RED)



Biskup František Radkovský, hejtman Josef Pavel a zastupitel Josef Malý (zleva) se snaží sehnat pomoc nejvíce ohroženým kostelům v kraji. Foto archiv

## Jsou u vás cyklisté vítáni?

Šanci zapojit se do projektu Cyklisté vítáni mají nyní všichni zájemci z řad provozovatelů ubytovacích a stravovacích zařízení v Karlovarském kraji. Získání certifikace je podmíněno dodržением specifických podmínek, výhodou je pak zařazení do sítě poskytovatelů služeb, propagovaných v celé řadě specializovaných průvodců, map a cestovatelských brožur.

„Cílem je dosáhnout kvality služeb srovnatelné úrovni v sousedních státech Evropské unie,“ vysvětluje čl projektu Stanislav Kríž z odboru regionálního rozvoje Krajského úřadu Karlovarského kraje.

Ti, kdo se do tohoto projektu zapojí, získají až do roku 2007 bezplatné poradenství a dostanou možnost projít certifikačním procesem. Do vybraných zařízení budou také distribuovány speciální zdravotnické a technické kufry, které umožní potřebný zásah přímo na v konkrétním zařízení.

Nositelům projektu je Nadace Partnerství, která pro výkon certifikace vytváří tým regionálních hodnotitelů.

„Certifikace budou mít časem čím dál větší váhu vzhledem ke stoupajícím nárokům turistů, na

Západě se již bez nich neobejdou,“ míní S. Kríž. A co musejí zařízení označená logem Cyklisté vítáni splňovat? Musejí například poskytovat ubytování na jednu noc, uzamykatelné boxy na kola, umožnit výprání dresů i očistu kol či nabízet energeticky vydatné a zdravé snídaně a třeba také poskytovat předpověď počasí. „Vzhledem k oblíbenosti cykloturistiky u nás se domnívám, že cestovatelé na dvou kolech nové služby jistě velmi ocení,“ uzavírá Stanislav Kríž.

Podrobnější informace získáte na odboru regionálního rozvoje Krajského úřadu Karlovarského kraje na telefonním čísle 353502269 či e-mailové adrese [stanislav.kriz@kr-karlovarsky.cz](mailto:stanislav.kriz@kr-karlovarsky.cz).

(AFI)



Foto archiv

Představujeme firmu z kraje

## HSF, spol. s r. o.

HSF, dnešní mateřská firma, byla založena k 1. 1. 1992 jako s.r.o. ze stejnojmenného konsorcia se sídlem v západočeském Sokolově. Toto konsorcium v této době již dva roky spolupracovalo a zaměstnávalo tehdy cca 15 pracovníků. Filozofie firmy byla založena na principu co nejširšího rozsahu nabízených služeb. Z toho vznikl koncept, který se zakládá na Compaq PC-sítích a ve vlastním domě vyvinutém balíčku ekonomických softwarových produktů a který byl rozšířen o komplexní HW, SW a ekonomické služby, jakož i daňové a právní poradenství (specializované též na německou legislativu a zákazníky).

Společnost HSF spol. s r. o. se zaměřuje na vývoj a implementaci vlastního ERP systému naprogramovaného dle potřeb zákazníků pro řízení ekonomik a výroby středních a větších podnikatelských subjektů. Tento systém je standardně rozvržen do několika aplikací (autodoprava, majetek, PaM, sklad, účetnictví, výroba, zakázky), které jsou spolu vzájemně provázány, ale mohou samozřejmě pracovat i jednotlivě. Samozřejmostí je i kompletní servis na základě uzavřených smluvních dohod. V zásadě jsou po dodání a instalaci HW stejně jako implementaci SW uzavřeny dlouhodobé servisní smlouvy, které zaručují klientovi legislativní a softwarová přizpůsobení a také rychlé reakce v problémových situacích.

HSF se specializuje na podporu IT v německých společnostech působících v ČR. Prostřednictvím mezinárodního účetnictví Variat World Edition, které je zcela integrované do vlastních softwarových modulů společnosti HSF, lze zajistit na obou stranách hranic zcela plynulou a auditovatelnou ekonomickou výsledek.

Jakékoliv další informace o aktivitách HSF spol. s r. o. jsou k dispozici na [www.hsf.cz](http://www.hsf.cz) popř. na tel. čísle +420 352 638 111 (p. Horvát).

HSF TELEKOMUNIKACE S. R. O.  
A VOINET S. R. O.

Společnost HSF Telekomunikace s. r. o. se zaměřuje na distribuci zboží a poskytování služeb v oblasti telekomunikační techniky. V našem portfoliu naleznete ISDN, DSL, Bluetooth a WiFi produkty, kompletní řešení pro technologie VPN



a VoIP, analogové nebo ISDN telefony, ISDN nebo IP telefonní ústředny (nebo kombinace obou technologií), videokonference, přepětové ochrany a další relevantní produkty a příslušenství.

Díky našim dlouhodobým znalostem v oboru poskytujeme poradenství v oblasti telekomunikační techniky a výpočetní techniky, projektování komunikačních sítí, dohledových systémů a Call Center a mnoho dalších.

Provádíme také správu počítačových sítí, jejich propojení přes ISDN nebo Internet atd.

Pro zákazníky s intenzivním telefonním provozem je velice zajímavá služba telefonování přes Internet (VoIP) poskytovaná společností Voinet s. r. o. Zde lze telefonovat v obvyklé kvalitě hovorů a přesto dosáhnout významných ekonomických výhod v každodenním provozu zejména mezinárodních operujících firem. Bližší informace lze najít na [www.voinet.cz](http://www.voinet.cz).



# Voinet

### Karlovarský kraj vyhlašuje 2. ročník ankety Osobnost kraje za rok 2006

v kategoriích Firmy (podnikatelé, živnostníci)  
a Neziskové organizace (nadace, občanská sdružení,  
obecně prospěšné společnosti atd.)  
a udělení zvláštní ceny za mimořádný přínos kraji

Během finálového večera 1. prosince 2006 budou vyhlášeny 3 nominace v každé kategorii.

Své návrhy na vystrýhaném anketním listku zasílejte do 3. listopadu 2006 na adresu  
**Krajský úřad Karlovarského kraje,  
Závodní 353/88, 360 21 Karlovy Vary**  
nebo prostřednictvím elektronického anketního listku na [www.kr-karlovarsky.cz](http://www.kr-karlovarsky.cz)  
Finalisté budou vybráni odbornou komisí na základě vašich návrhů.

#### Anketní listek:

##### Jméno navrhaného v oblasti Firmy:

Firma, kterou zastupuje, jeho postavení ve firmě (majitel, jednatel, generální ředitel apod.)

##### Důvod nominace:

(počet zaměstnanců, roční obrát, vývoj firmy, propagace regionu, vliv na rozvoj regionu apod.)

##### Jméno navrhaného v oblasti Neziskové organizace:

(občanská sdružení, obecně prospěšné společnosti, nadace apod.)

Společnost, kterou zastupuje, a jeho pozice:

##### Důvod nominace:

Jméno navrhané osoby v kategorii zvláštní ocenění za mimořádný přínos  
pro Karlovarský kraj (nemusí být občanem kraje):

##### Důvod nominace:



Rakouská velvyslankyně Dr. Margot Klestil-Löffler s doprovodem zavítala do našeho regionu 20. září. Hejtmana Josefa Pavla seznámila s cíli své mise a mimo jiné informovala o tom, že má Rakousko zájem o rozšíření sítě honorárních konzulátů v České republice. Velvyslankyně se dále zajímala o problémy, které turisticky atraktivní region trápí. „Je to především dopravní infrastruktura, snažíme se zlepšit silniční spojení s Prahou i se SRN“, vysvětlil hejtmán Pavel s tím, že kraj vlastní mezinárodní letiště a hledá pro něj možnosti rozšíření linek do západní Evropy.

## Knihovničtí získali prestižní cenu

Prestižní cenu v rámci udílení titulu Knihovna roku 2006 získala od Ministerstva kultury České republiky Krajská knihovna v Karlových Varech. Zvláštní ocenění v rámci soutěže v kategorii významný počin v oblasti poskytování veřejných knihovnických a informačních služeb převzali zástupci této instituce z rukou ministra Martina Štěpánka v Zrcadlové kapli Klementina.

„Naše knihovna byla oceněna za vybudování celého objektu i za poskytované knihovnické a informační služby včetně informačního centra regionu na spíkové úrovni odpovídající evropskému standardu“, uvedla ředitelka knihovny Eva Žáková.

Nová moderní budova knihovny slouží veřejnosti od počátku prosince 2005. Byla vybudována díky dotaci ze strukturálních fondů Evropské unie prostřednictvím Společného regionálního operačního programu, který přispěl na realizaci 67,5 miliónu korun. Celkový rozpočet dosáhl téměř 90 miliónů.

Výstavbou nové knihovny vzniklo krajské multifunkční centrum informačních služeb a vzdělávání, jehož úkolem je zejména poskytování knihovnických a informačních služeb občanům a institucím i orgánům samosprávy, shromažďování, zpracovávání, uchovávání a zpřístupňování informačního fondu, včetně speciálních dokumentů a elektronických zdrojů, zajištění meziknihovních výpůjčních slu-



Cenu předal zástupce ředitelky krajské knihovny Jitce Banzatové ministr Martin Štěpánek a předseda svazu knihovníků Vít Richter (zprava).

žeb v kraji a také organizace vzdělávacích akcí a celoživotního vzdělávání pro pracovníky knihoven a informačních pracovišť.

Služby jsou dostupné a otevřené všem občanům, návštěvníkům a také dalším zájemcům

o informace o Karlovarském kraji a také cíleně zaměřené na různé skupiny, z nichž lze vyzdvihnout zejména nevidomé, kterým krajská knihovna nabízí celou řadu speciálních titulů.

MARKEŤKA LADMANOVÁ

## Karlovarský týden podpořil stát

Tento název nesla akce podporovaná a pořádaná státní agenturou CzechTourism, pomocí níž se propojil dopodud samostatně působící „Tourfilm“ s „Lázeňským festivalem“ a konferencí „Léčebná kúra pro české a moravské lázně“. Jejich cílem byla propagace českých lázeňských středisek a touto cestou jim pomoci přilákat zahraniční a domácí klientelu.



Lázeňskou cenu ČR 2006 převzal Jiří Milský z ImperiaLU.



Tourfilm poprvé v rámci Karlovarského týdne.



Karlovarský týden navštívila ministryně cestovního ruchu mexického státu Coahuila Hilda E. Flores Escalera.